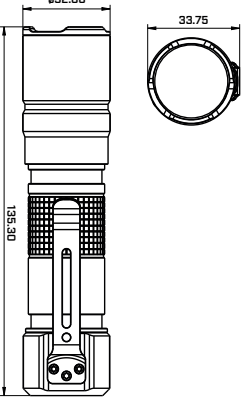
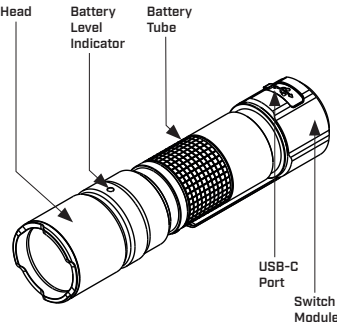


Mactronic®

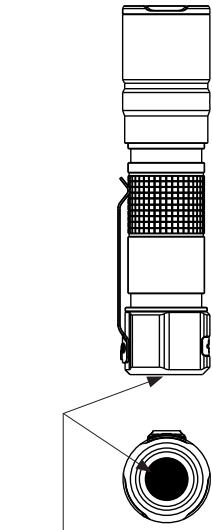
THH0080

BLACK EYE

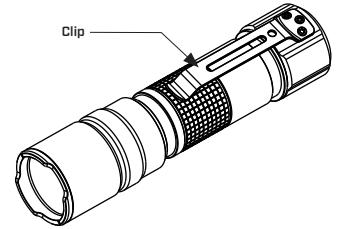
X52



TECHNICAL SPECIFICATION	
	21700 Li-Ion 3.7V 5000 mAh
	4 - 6 h
	135 x 28 x 32 mm
	128,5 g (without battery), 198,6 g (with battery)
	IPXB
	1,5 m
	Quick Set™ Programming
	Adaptive Cooling Technology
	Advanced Dimming System
	Switch Lock
	Battery Level Indicator
	USB-C Charging
	Last Setting Memory



1. Hold while OFF to activate SURVIVAL.
2. Press to turn ON/OFF.
3. Hold to cycle through modes (LOW I → LOW II → MEDIUM → HIGH) or hold to adjust brightness (ADS - Advanced Dimming System).
4. Double-press to activate BOOST.
5. Triple-press to activate STROBE/BEACON.



ANSI FL1				
BOOST*	5200 lm	2 h 45min**	345 m	30 700 cd
HIGH	1540 lm	4 h	210 m	10 817 cd
MEDIUM	810 lm	7 h 20 min	130 m	4288 cd
LOW II	255 lm	15 h 25 min	85 m	1798 cd
LOW I	47 lm	63 h	35 m	325 cd
SURVIVAL*	8 lm	12 days	15 m	50 cd
STROBE*	5200 lm	-	-	-
BEACON*	5200 lm	-	-	-

*outside ANSI FL1 Scope
**BOOST mode run time indicates the total duration, including automatic step-down due to thermal regulation, increased power draw, and circuit protection mechanism.

Thank you for choosing a Mactronic® product. Proper operation and maintenance guarantee the product's high durability and reliability. Please read the operating manual and keep it for reference, because it contains important information about safety and operation of the product.

PRODUCT USE
Mactronic® lighting devices are designed to emit light to illuminate spaces in conditions of limited visibility. The manufacturer strongly advises against using them for purposes other than those specified. Mactronic® Group Sp. z o.o. disclaims responsibility for any damages or consequences arising from the use of the product in a manner inconsistent with its intended purpose.

FLASHLIGHT OPERATION
FIRST USE Remove the power separator from the battery compartment before first use. Press the tactical button on the handle to activate the flashlight.
QUICK SET™ PROGRAMMING The flashlight offers two brightness control modes. The flashlight starts in Program 1 by default. To switch to the next mode (with the flashlight off), quickly press the mode button five times. To return to the previous brightness control mode, repeat the sequence: with the flashlight off, quickly press the mode button five times. A double flash confirms the program change. **Program 1** – Hold the button to move through brightness settings as follows: LOW I → LOW II → MEDIUM → HIGH. Release to select. **Program 2** – Hold the button to gradually adjust brightness. The flashlight will blink once at the lowest or highest brightness. To change the direction (brighter ↔ dimmer), release the button and press it again.

LAST SETTING MEMORY The flashlight remembers your last used mode and brightness level. Note: Special modes (BOOST, STROBE, BEACON, SURVIVAL) are not saved.

BATTERY LEVEL INDICATOR For the first 5 seconds after turning on, the mode button's built-in LED shows the battery status:

- Green: > 80%
 - Orange: 30–80%
 - Red, with 5 short blinks every 10 minutes, indicates a battery level of less than 30%; a recharge is needed.
- STROBE / BEACON MODES**
- To activate STROBE mode, quickly press the mode button three times in a row.
 - To switch from STROBE to BEACON mode, quickly press the mode button three more times.

These modes cycle in sequence. Press the button once to return to your previous lighting mode.
BOOST / SURVIVAL MODES

- To activate BOOST mode, quickly press the button twice in quick succession.
- To switch from BOOST to SURVIVAL mode, quickly press the button two more times.
- Press once to return to the previously saved mode or to turn off the flashlight (depending on how it started).

The flashlight is equipped with Adaptive Cooling Technology, which automatically adjusts brightness to protect the battery and electronics from overheating or overload.

SURVIVAL MODE To activate SURVIVAL mode when the flashlight is off or locked, press and hold the button.
SWITCH LOCK To lock the switch:

- Make sure the flashlight is turned off.
- Quickly press the button four times.

A double flash confirms the lock is activated. To unlock, press the button four times again. Access only SURVIVAL mode while locked by pressing and holding the button.

REPLACING THE BATTERY
To replace the battery, unscrew the flashlight handle from the head by turning it counterclockwise. Remove the depleted cell and insert a new one, making sure the positive terminal faces the flashlight head. Then screw the handle back on, turning it clockwise until resistance is felt.

CHARGING
To charge the flashlight, open the rubber cover of the charging port. Connect the included USB/USB-C cord to a USB power source [5V/2A max.], and insert the other end into the flashlight's USB-C port. Active charging is indicated by a red LED located under the button cover. When charging is complete, the LED turns green. Disconnect the cord and securely close the port cover to protect the device. *The flashlight also supports charging with USB-C/USB-C cords.

SAFETY
Make sure you use only genuine parts designed for Mactronic® flashlight. Using spare parts from other manufacturers may affect the quality and parameters of the product. The rechargeable batteries used in this product may be subject to re-processing. Pursuant to the EU's WEEE regulation, storage batteries must not be disposed of with normal household waste. Instead, they must be disposed of at designated battery collection points. Contact the management of your local waste collection company for advice on the required ways and types of re-processing, or other instructions.

GENERAL INFORMATION
Modifications and repairs:
Unless authorized by Mactronic® in writing, any modifications and user attempts at home repairs will automatically void the warranty.
Mactronic® warranty:
Mactronic® provides a 5-year warranty on products, covering any manufactured defects in material and/or workmanship, and a 2-year warranty on rechargeable batteries. The warranty does not cover the product, rust, unauthorized modifications, improper storage, damage from falls, improper handling, corrosion from leaking batteries, and use of the product to its intended purpose.

WARRANTY CARD
The warranty card can be downloaded at www.mactronic.pl/en

USING AND HANDLING THE BATTERY
To reduce the risk of fire, electrocution or other bodily harm, carefully read the flashlight's operating manual.

- Always make sure the battery's polarity is correct.
- Remove the batteries if the flashlight is stored for extended time.
- Do not recharge alkaline batteries.
- Do not dispose of the batteries in fire.
- Keep the batteries out of reach of the children.
- Do not force the batteries open.
- Keep the flashlight away from UV radiation, humidity and chemical products.

PL
Dziękujemy Państwu za wybór produktu firmy Mactronic®. Odpowiednia obsługa oraz konserwacja zapewnia wysoką trwałość i niezawodność. Prosimy o zapoznanie się z poniższą instrukcją i zachowanie jej na przyszłość, gdyż zawiera ona istotne informacje dotyczące bezpiecznej obsługi oraz użytkowania.

UŻYCIE PRODUKTU
Urządzenia oświetleniowe Mactronic® przeznaczone są do emisji światła w celu oświetlenia przestrzeni w warunkach ograniczonej widoczności. Producent stanowczo odradza ich używanie w celach innych niż wskazane. Firma Mactronic® Group sp. z o.o. zrzeka się odpowiedzialności za szkody lub konsekwencje wynikające z użycia produktu w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem.

OBŚLUGA ŁATARKI
PIERWSZE URUCHOMIENIE Przed pierwszym użyciem należy usunąć separator zasilania z komory akumulatora. Aby włączyć latarkę, naciśnij przycisk taktyczny umieszczony na rękojeści.

QUICK SET™ PROGRAMMING Latarka oferuje dwa programy pracy, które różnią się sposobem regulacji jasności. Przy pierwszym uruchomieniu urządzenie działa w Programie 1 (domyślnym).

- Aby przejść do kolejnego programu (gdzie latarka jest wyłączona), naciśnij przycisk zmiany trybów 5-krotnie.
- Aby wrócić do poprzedniego programu, powtórz tę samą sekwencję.

Zmiana programu zostanie potwierdzona podwójnym błyskiem światła. **Program 1** – po przytrzymaniu przycisku latarka przełącza poziomy jasności w kolejności: LOW I → LOW II → MEDIUM → HIGH.

Zwolnienie przycisku zatwierdza wybór aktywnego poziomu. **Program 2** – przytrzymanie przycisku powoduje płynną regulację jasności strumienia świetlnego, aż do osiągnięcia minimum lub maksimum (sygnalizowane pojedynczym błyskiem). Aby zmienić kierunek regulacji, zwolnij przycisk i przytrzymaj go ponownie, aż do uzyskania pożądanego poziomu.

LAST SETTING MEMORY Latarka zapamiętuje ostatnio używany program oraz wybrany poziom jasności strumienia świetlnego. Nie zapamiętuje trybów specjalnych: BOOST, STROBE, BEACON, SURVIVAL.

BATTERY LEVEL INDICATOR Latarka sygnalizuje stan akumulatora przez pierwsze 5 sekund po uruchomieniu.

niui za pomocą diody wbudowanej w przycisk zmiany trybów:

- Zielony: > 80 % pojemności
- Pomarańczowy: 30–80 % pojemności
- Czerwony [5-krotne mignięcie co 10 minut]: < 30 % pojemności – konieczne ładowanie

STROBE / BEACON Aby uruchomić tryb STROBE, naciśnij przycisk zmiany trybów trzykrotnie. Aby przełączyć na tryb BEACON, ponownie naciśnij przycisk trzykrotnie. Tryby działają w pętli. Pojedyncze naciśnięcie przycisku powoduje powrót do zapamiętanego trybu świecenia.

BOOST / SURVIVAL Aby aktywować BOOST, naciśnij przycisk dwukrotnie. Aby przejść do trybu SURVIVAL, ponownie naciśnij przycisk dwukrotnie. Aby powrócić do zapamiętanego trybu lub wyłączyć latarkę (w zależności od początkowego trybu), naciśnij przycisk jednokrotnie. *Latarka została wyposażona w Adaptive Cooling Technology, która automatycznie reguluje jasność w celu ochrony akumulatora i elektroniki przed przegrzaniem oraz przeciążeniem.

SURVIVAL Aby uruchomić tryb SURVIVAL (gdzie latarka jest wyłączona lub zablokowana) przytrzymaj przycisk. **SWITCH LOCK** Aby aktywować blokadę przycisku:

- Upewnij się, że latarka jest wyłączona
- Naciśnij przycisk szybko, czterokrotnie

Aktywację blokady potwierdzi podwójny błysk światła. Aby dezaktywować blokadę naciśnij przycisk czterokrotnie. W trybie blokady działa wyłącznie tryb SURVIVAL. Aby go włączyć, przytrzymaj przycisk.

WYMIANA BATERII
Aby wymienić akumulator, odkręć rękojeść latarki od głowicy, obracając ją przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. Wyjmij zużyte ogniw i włóż nowe, ustawiając biegun dodatni w kierunku głowicy świetlnej. Następnie przykręć rękojeść z powrotem, obracając ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż do wyczuwalnego oporu.

ŁADOWANIE
Aby naładować latarkę, odśroń gumową zaślepkę portu ładowania. Podłącz dołączony przewód USB/USB-C do źródła zasilania USB 5V/2A (max.), a drugi koniec wewnątrz portu USB-C w latarce. Rozpoczęcie ładowania sygnalizowane jest czerwoną diodą LED umieszczoną w osłonie przycisku. Po zakończeniu ładowania dioda zmieni kolor na zielony. Odtąć przewód i dokładnie zamknij zaślepkę portu, aby zabezpieczyć urządzenie. *Latarka obsługuje także ładowanie przy użyciu przewodów USB-C/USB-C.

OSTRZEŻENIE
Upewnij się, że używasz oryginalnych części zaprojektowanych do latarki Mactronic®. Stosowanie części zamiennych wyprodukowanych przez innych producentów może wpłynąć na jakość i parametry produktu. Ładowalne akumulatory używane w tym produkcie mogą podlegać ponownej przeróbce. Zgodnie z regulacją unijną WEEE nie wolno wyrzucać ogniw do śmieci lecz do specjalnych pojemników na baterie. Sprawdź w miejscowym zarządzie firmy wywożącej śmieci o sposobie i rodzaju ponownej przeróbki lub o innych dyspozycjach.

INFORMACJE OGÓLNE
Modyfikacje i naprawy:
Wszelkie modyfikacje i podejmowane przez użytkownika próby nieautoryzowanych napraw, na które firma Mactronic® nie wyraziła pisemnej zgody, powodują automatyczne unieważnienie gwarancji.

Gwarancja firmy Mactronic®:
Firma Mactronic® udziela 5-letniej gwarancji na produkty, obejmującą wszelkie wady materiałowe i/lub produkcyjne oraz 2-letniej gwarancji na akumulatory. Gwarancja ta obejmuje wszelkie wady fabryczne materiału i/lub wykonania. Gwarancja nie obejmuje wad będących wynikiem normalnego użytkowania, wystąpienia rdzy, wad powstałych wskutek nieuprawnionych modyfikacji, niewłaściwego przechowywania, uszkodzeń powstałych w wyniku upadków, niewłaściwego obciążenia się z produktem, korozji spowodowanej przez wyciek z baterii lub akumulatorów bądź wad powstałych w wyniku użytkowania latarki w sposób niezgodny z jej przeznaczeniem.

KARTA GWARANCYJNA
Karta Gwarancyjna do pobrania na stronie internetowej www.mactronic.pl/en

OBŚLUGA I UŻYCIE BATERII/AKUMULATORA
Dla zredukowania ryzyka wywołania pożaru, porażenia prądem lub doznania obrażeń ciała, należy zapoznać się ze szczegółową instrukcją użytkowania latarki. Należy bezwzględnie przestrzegać biegunowości akumulatora/baterii.

- Rzazie kontakta ciała z zgrzącą substancją wyciekłą z ognia, należy natychmiast przemyć skórę czystą wodą i skontaktować się bezwzględnie z lekarzem.
- Wyjmij baterię z latarki w przypadku długotrwałego przechowywania.
- Nie ładuj baterii alkalicznych.
- Nie otwieraj baterii.
- Nie wrzucaj baterii jak i akumulatora do ognia.
- Pozostawiaj akumulator jak i baterie poza zasięgiem dzieci.
- Podczas długiego przechowywania latarki należy wyciągnąć z niej baterie. Przechowuj latarkę z dala od promieniowania UV, wilgoci oraz produktów chemicznych.

DE
Vielen Dank, dass Sie sich für ein Mactronic®-Produkt entschieden haben. Eine ordnungsgemäße Bedienung und Wartung gewährleistet eine hohe Lebensdauer und Zuverlässigkeit. Bitte lesen und befolgen Sie dieses Handbuch zum späteren Gebrauch, da es wichtige Informationen zum sicheren Betrieb und Nutzung enthält.

PRODUKTVERWENDUNG
Mactronic Beleuchtungsgeräte sind dafür vorgesehen, Licht abzugeben, um Räume bei eingeschränkter Sicht zu beleuchten. Der Hersteller rät dringend davon ab, sie für andere als die angegebenen Zwecke zu verwenden. Die Mactronic Group Sp. z o.o. lehnt jegliche Verantwortung für Schäden oder Konsequenzen ab, die aus der unsachgemäßen Nutzung des Produkts resultieren.

BEDIENUNG DER TASCHENLAMPE
ERSTINBETRIEBNAHME Vor der ersten Verwendung entfernen Sie bitte den Batterieschutz aus dem Akkufach. Drücken Sie die taktische Taste am Griff, um die Taschenlampe einzuschalten.

QUICK SET™ PROGRAMMING Die Taschenlampe bietet zwei Helligkeitsmodi zur Auswahl. Standardmäßig startet das Gerät im Modus 1. Um zum nächsten Modus zu wechseln (bei ausgeschalteter Lampe), drücken Sie die Modustaste fünfmal schnell hintereinander. Um zum vorherigen Modus zurückzukehren, wiederholen Sie die gleiche Sequenz: Taschenlampe aus, dann fünfmal drücken. Ein doppeltes Aufblinken bestätigt den Wechsel. **Modus 1** – Halten Sie die Taste gedrückt, um zwischen den Helligkeitsstufen zu wechseln: LOW I → LOW II → MEDIUM → HIGH. Lassen Sie die Taste los, um die gewünschte Stufe auszuwählen. **Modus 2** – Halten Sie die Taste gedrückt, um die Helligkeit stufenlos zu regeln. Beim Erreichen der minimalen oder maximalen Helligkeit blinkt die Lampe einmal. Um die Richtung der Helligkeitsregelung zu ändern (heller ↔ dunkler), lassen Sie die Taste los und halten Sie sie erneut gedrückt. **SPEICHERUNG DER LETZTEN EINSTELLUNG** Die Taschenlampe merkt sich den zuletzt verwendeten Modus und die gewählte Helligkeit. Hinweis: Spezialmodi wie BOOST, STROBE, BEACON, SURVIVAL werden nicht gespeichert.

BATTERIESTANDSANZEIGE In den ersten 5 Sekunden nach dem Einschalten zeigt die LED in der Modustaste den Batteriestatus an:

- Grün: > 80 %
 - Orange: 30–80 %
 - Rot (5 kurze Blinksignale alle 10 Minuten): < 30 % – Aufladen erforderlich
- STROBE / BEACON-MODI** Um den STROBE-Modus zu aktivieren, drücken Sie die Modustaste dreimal schnell hintereinander. Um von STROBE zu BEACON zu wechseln, drücken Sie die Taste erneut dreimal. Diese Modi wechseln in einer Schleife. Ein einfacher Tastendruck bringt Sie zurück zum vorherigen Lichtmodus.
- BOOST / SURVIVAL-MODI** Um BOOST zu aktivieren, drücken Sie die Taste zweimal schnell hintereinander. Um von BOOST zu SURVIVAL zu wechseln, drücken Sie erneut zweimal schnell. Einmaliges Drücken schaltet zurück in den gespeicherten Modus oder schaltet die Lampe aus – je nach Ausgangszustand.
- Die Taschenlampe ist mit ADAPTIVE COOLING TECHNOLOGY ausgestattet, die die Helligkeit automatisch anpasst, um Batterie und Elektronik vor Überhitzung oder Überlastung zu schützen.
- SURVIVAL-MODUS** Um den SURVIVAL-Modus zu aktivieren, wenn die Taschenlampe ausgeschaltet oder gesperrt ist, halten Sie die Taste gedrückt.
- TASTENSPERRE** So aktivieren Sie die Sperre: Stellen Sie sicher, dass die Lampe ausgeschaltet ist. Drücken Sie die Taste viermal schnell hintereinander. Ein doppeltes Aufblinken bestätigt die Aktivierung. Zum Entsperrern drücken Sie die Taste erneut viermal. Im Sperrmodus ist ausschließlich der SURVIVAL-Modus zugänglich – durch gedrückt halten der Taste.

BATTERIE/ACQUA

Um den Akku zu wechseln, schrauben Sie den Griff der Taschenlampe vom Lampenkopf ab, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen. Entfernen Sie die entladene Zelle und setzen Sie eine neue ein, wobei der Pluspol zum Lampenkopf zeigt. Anschließend den Griff wieder anschrauben, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen, bis ein Widerstand spürbar ist.

LADEPROZESS

Zum Laden der Taschenlampe die Gummiaбdeckung des Ladeanschlusses öffnen. Das mitgelieferte USB/ USB-C-Kabel an eine USB-Stromquelle (5V/2A max.) anschließen und das andere Ende in den USB-C-Anschluss der Lampe stecken. Der aktive Ladevorgang wird durch eine rote LED in der Tastenabdeckung angezeigt. Nach Abschluss des Ladevorgangs wechselt die LED auf grün. Ziehen Sie das Kabel ab und schließen Sie die Abdeckung sorgfältig, um das Gerät zu schützen. *Die Lampe unterstützt auch das Laden mit USB-C/USB-C-Kabeln.

VORSICHT!

Vergewissern Sie sich, dass Sie Originalteile für die Taschenlampe Mactronic® nutzen. Nutzung von Ersatzteilen anderer Hersteller kann die Qualität und die Parameter des Produktes beeinträchtigen. Die bei diesem Produkt benutzten aufladbaren Akkus können verwertet werden. Gemäß der EU-Verordnung über Elektro- und Elektronik-Altgeräte sind die verbrauchten Batterien in den dafür vorgesehenen Batteriebehältern zu entsorgen. Prüfen Sie die Hinweise zum Recycling oder andere Vorgaben bei der zuständigen Entsorgungsfirma.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Modifikationen und Reparaturen:

Sämtliche Modifikationen und Versuche des Nutzers Reparaturen auf eigene Faust vorzunehmen, denen Firma Mactronic® nicht zugestimmt hat, haben eine automatische Ungültigkeit des Garantiescheins zur Folge.

Garantie der Mactronic®:

Mactronic® gewährt eine 5-jährige Garantie auf Produkte, die Herstellungsfehler in Material und/oder Verarbeitung abdeckt, sowie eine 2-jährige Garantie auf wiederaufladbare Batterien. Die Garantie gilt nicht im Fall von Fehlern, die aus der gewöhnlichen Nutzung resultieren, Rost und Fehlern, die wegen unberechtigter Modifikationen, unerlaubter Aufbewahrung entstanden sind, Beschädigungen infolge Herunterfallens, unsachgemäßer Behandlung des Produkts, Korrosion als Konsequenz des Batteriebw. Akkulecks, oder auch Fehlern wegen eines bestimmungswidrigen Gebrauchs.

GARANTIESCHEIN

Der Garantieschein ist auf der Internetseite www.mactronic.pl/en herunterzuladen.

BEDIENUNG UND BATTERIEGEBRAUCH

Um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen zu verringern, beachten Sie die ausführliche Gebrauchsanweisung der Taschenlampe.

- Achten Sie immer auf die Polarität der Batterie.
- Entfernen Sie die Batterien aus der Taschenlampe, wenn Sie über einen längeren Zeitraum aufbewahren.
- Laden Sie keine Alkalibatterien auf.
- Entsorgen Sie die Batterien nicht im Feuer.
- Lassen Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern liegen.
- Öffnen Sie den Akku nicht.
- Halten Sie die Lampen von UV-Strahlung, Feuchtigkeit und Feuchtigkeit und chemischen Produkten fern.

FR

Nous vous remercions de bien vouloir choisir l'ensemble des torches à vélo de la société Mactronic®. Le service et entretien convénables vous assureront la haute ténacité et efficacité. Veuillez bien reconnaître la notice ci-dessous et la conserver pour toujours puisqu'elle comprend les informations importantes concernant le service et utilisation sûres.

UTILISATION DU PRODUIT

Les dispositifs d'éclairage Mactronic sont conçus pour émettre de la lumière afin d'éclairer des espaces dans des conditions de visibilité réduite. Le fabricant déconseille fortement de les utiliser à des fins autres que celles spécifiées. Mactronic Group Sp. z o.o. décline toute responsabilité pour tout dommage ou conséquence résultant d'une utilisation du produit non conforme à son usage prévu.

MANIEMENT DE LA LAMPE TORCHE

PREMIÈRE UTILISATION Avant la première utilisation,

retirez le séparateur d'alimentation du compartiment de la batterie. Appuyez sur le bouton tactile situé sur la poignée pour allumer la lampe.

QUICK SET™ PROGRAMMING La lampe offre deux modes de contrôle de la luminosité. Elle démarre par défaut en mode I. Pour passer au mode suivant (lampe éteinte), appuyez rapidement cinq fois sur le bouton de mode. Pour revenir au mode précédent, répétez la même séquence : lampe éteinte, appuyez cinq fois rapidement. Un double clignotement confirme le changement de programme.
Mode 1 – Maintenez le bouton enfoncé pour faire défiler les niveaux de luminosité : LOW I → LOW II → MEDIUM → HIGH. Relâchez pour valider le niveau sélectionné.
Mode 2 – Maintenez le bouton enfoncé pour régler la luminosité de manière progressive. La lampe clignote une fois en atteignant le minimum ou le maximum. Pour inverser le sens du réglage (plus clair ↔ plus sombre), relâchez le bouton puis appuyez de nouveau.

MÉMOIRE DE LA DERNIÈRE CONFIGURATION La lampe mémorise le dernier mode utilisé ainsi que le niveau de luminosité sélectionné. Remarque : les modes spéciaux (BOOST, STROBE, BEACON, SURVIVAL) ne sont pas enregistrés.

INDICATEUR DE NIVEAU DE BATTERIE Pendant les 5 premières secondes après l'allumage, la LED intégrée dans le bouton de mode indique l'état de la batterie : Vert : > 80 %

Orange: 30–80 %

Rouge [5 clignotements courts toutes les 10 minutes) : < 30 % – recharge nécessaire

MODES STROBE / BEACON Pour activer le mode STROBE, appuyez trois fois rapidement sur le bouton de mode. Pour passer de STROBE à BEACON, appuyez de nouveau trois fois rapidement. Ces modes fonctionnent en boucle. Une pression simple sur le bouton permet de revenir au mode d'éclairage précédent.

MODES BOOST / SURVIVAL Pour activer BOOST, appuyez deux fois rapidement sur le bouton. Pour passer de BOOST à SURVIVAL, appuyez de nouveau deux fois rapidement. Une pression unique permet de revenir au mode mémorisé ou d'éteindre la lampe (selon l'état initial). La lampe est équipée de la technologie ADAPTIVE COOLING TECHNOLOGY, qui ajuste automatiquement la luminosité pour protéger la batterie et les composants électroniques contre la surchauffe ou la surcharge.

MODE SURVIVAL Pour activer le mode SURVIVAL lorsque la lampe est éteinte ou verrouillée, maintenez le bouton enfoncé.

VERROUILLAGE DU BOUTON Pour activer le verrouillage : assurez-vous que la lampe est éteinte. Appuyez quatre fois rapidement sur le bouton. Un double clignotement confirme l'activation du verrouillage. Pour déverrouiller, appuyez à nouveau quatre fois rapidement. En mode verrouillé, seul le mode SURVIVAL est accessible en maintenant le bouton enfoncé.

REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

Pour remplacer la batterie, dévissez la poignée de la lampe du corps avant, en la tournant dans le sens antihoraire. Retirez la cellule usée et insérez-en une nouvelle, en orientant le pôle positif vers la tête de la lampe. Ensuite, revissiez la poignée, en la tournant dans le sens horaire jusqu'à ressentir une résistance nette.

CHARGEMENT

Pour charger la lampe, retirez le cache en caoutchouc du port de charge. Branchez le câble USB/USB-C fourni à une source d'alimentation USB 5V/2A (max.) et connectez l'autre extrémité au port USB-C de la lampe. Le processus de charge actif est signalé par une LED rouge intégrée sous le cache du bouton. Une fois la charge terminée, la LED devient verte. Débranchez le câble et refermez soigneusement le cache du port pour protéger l'appareil. *La lampe prend également en charge la charge via des câbles USB-C/USB-C.

PREAMIS

Assurez que les pièces utilisées sont originales et conçues pour la torche Mactronic®. L'application des pièces de rechange produites par d'autres fabricants peut influencer la qualité et caractéristiques du produit. Les accumulateurs rechargeables utilisés dans ce produit peuvent être refaits de nouveau. Conformément aux règlements communautaires WEEE, les accumulateurs ne peuvent pas être rejetés dans les poubelles, ceux-ci étant mis dans les capacités spéciales destinées pour les batteries. Vérifier dans la direction de la société locale transportant les ordures quel est le mode et type de recyclage ou bien, quelles en sont des autres dispositions.

GENERALITES

Modifications et réparations:

Tous modification et essais des mises à l'état à domicile faits par l'utilisateur, pour lesquels la société Mactronic® n'a pas donné son accord par écrit, font annuler, automatiquement, la garantie.

Garantie de la société Mactronic®:

Mactronic® offre une garantie de 5 ans sur ses produits, couvrant tout défaut de fabrication lié aux matériaux et/ ou à la main-d'œuvre, ainsi qu'une garantie de 2 ans sur les batteries rechargeables. La garantie n'inclut pas les défauts résultant d'une utilisation normale, l'apparition de la rouille, les défauts dus à des modifications non autorisées, un stockage inapproprié, des dommages résultant de chutes, une manipulation incorrecte du produit, la corrosion due à des fuites de piles ou d'accumulateurs, ou des défauts résultant d'une utilisation de la lampe de poche de manière incompatible avec son usage prévu.

FICHE DE GARANTIE

Fiche de garantie à prélever sur le site www.mactronic.pl/en

UTILISATION ET MANIPULATION DE BATTERIES/ACCUMULATEURS

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure corporelle, il est nécessaire de se familiariser avec le manuel d'utilisation détaillé de la lampe torche.

Il est absolument essentiel de respecter la polarité de la batterie/accumulateur.

- En cas de contact de la peau avec une substance corrosive qui a fui de la cellule, il faut immédiatement rincer à l'eau claire et contacter sans délai un médecin.
- Retirez la batterie de la lampe torche en cas de stockage prolongé.
- Ne chargez pas les piles alcalines.
- N'ouvrez pas les batteries.
- Ne jetez pas les batteries ou les accumulateurs au feu.

- Gardez les accumulateurs et les batteries hors de portée des enfants.
- Lors du stockage prolongé de la lampe torche, retirez les batteries. Stockez la lampe torche loin des rayonnements UV, de l'humidité et des produits chimiques.

ES

Gracias por elegir un producto de Mactronic®. Un manejo y mantenimiento adecuados aseguran una alta durabilidad y fiabilidad. Por favor, familiarícese con las siguientes instrucciones y guárdelas para el futuro, ya que contienen información importante sobre el manejo seguro y el uso del producto

USO DEL PRODUCTO

Los dispositivos de iluminación Mactronic están diseñados para emitir luz y iluminar espacios en condiciones de visibilidad limitada. El fabricante desaconseja enfáticamente su uso para fines distintos a los especificados. Mactronic Group Sp. z o.o. no se responsabiliza por daños o consecuencias derivadas del uso del producto de manera inconsistente con su propósito previsto.

MANEJO DE LA LINTERNA

PRIMO UTILIZZO Prima di utilizzare la torcia per la prima volta, rimuovere il separatore di alimentazione dal vano batteria. Premere il pulsante tattico situato sull'impugnatura per accendere la torcia.

QUICK SET™ PROGRAMMING La torcia offre due modalità di controllo della luminosità. Avvia automaticamente in Modalità 1. Per passare alla modalità successiva (con la torcia spenta), premere rapidamente il pulsante modalità cinque volte. Per tornare alla modalità precedente, ripetere la stessa sequenza: torcia spenta, premere cinque volte. Un doppio lampeggio conferma il cambio di programma.
Modalità 1 – Tenere premuto il pulsante per passare attraverso i livelli di luminosità: LOW I → LOW II → MEDIUM → HIGH. Rilasciare per selezionare il livello desiderato.
Modalità 2 – Tenere premuto il pulsante per regolare gradualmente la luminosità. La torcia lampeggerà una volta al raggiungimento del minimo o del massimo. Per invertire la direzione (più luminoso ↔ più debole), rilasciare il pulsante e tenerlo premuto di nuovo.

MEMORIA DELL'ULTIMA IMPOSTAZIONE La torcia memorizza l'ultima modalità utilizzata e il livello di luminosità selezionato. Nota: le modalità speciali (BOOST, STROBE, BEACON, SURVIVAL) non vengono memorizzate.

INDICATORE DI LIVELLO BATTERIA Nei primi 5 secondi dopo l'accensione, il LED integrato nel pulsante modalità indica lo stato della batteria:

> 80%

Arancione: 30–80%

Rosso [5 lampeggi ogni 10 minuti): < 30% – è necessaria la ricarica

MODALITÀ STROBE / BEACON Per attivare la modalità STROBE, premere rapidamente il pulsante modalità tre volte. Per passare da STROBE a BEACON, premere nuovamente tre volte. Le modalità si alternano in sequenza. Una singola pressione riporta alla modalità di illuminazione precedente.

MODALITÀ BOOST / SURVIVAL Per attivare la modalità BOOST, premere rapidamente due volte. Per passare da BOOST a SURVIVAL, premere di nuovo due volte. Una singola pressione riporta alla modalità salvata oppure spegne la torcia, a seconda dello stato iniziale. La torcia è dotata della tecnologia ADAPTIVE COOLING TECHNOLOGY, che regola automaticamente la luminosità per proteggere la batteria e i circuiti dal sovriscaldamento o sovraccarico.
MODALITÀ SURVIVAL Per attivare la modalità SURVIVAL quando la torcia è spenta o bloccata, tenere premuto il pulsante.

BLOCCO DEL PULSANTE Per attivare il blocco del pulsante: assicurarsi che la torcia sia spenta. Premere rapidamente quattro volte. Un doppio lampeggio conferma l'attivazione. Per sbloccare, premere nuovamente quattro volte. Quando il blocco è attivo, è disponibile solo la modalità SURVIVAL tramite pressione prolungata del pulsante.

SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA

Para sustituir la batería, desensrosque la empuñadura de la linterna de la cabeza, girándola en sentido antihorario. Retire la celda descargada e inserte una nueva, asegurándose de que el polo positivo quede orientado hacia la cabeza de la linterna. Después, vuelva a enroscar la empuñadura, girándola en sentido horario hasta notar resistencia.

CARGA

Para cargar la linterna, descubra la tapa de goma del puerto de carga. Conecte el cable USB/USB-C incluido a una fuente de alimentación USB 5V/2A (máx.) y enchufe el otro extremo en el puerto USB-C de la linterna. El proceso de carga se indica mediante un LED rojo situado bajo la cubierta del botón. Cuando la carga se completa, el LED se vuelve verde. Desconecte el cable y cierre bien la tapa del puerto para proteger el dispositivo.
*La linterna también admite carga mediante cables USB-C/USB-C.

ADVERTENCIA

Asegúrese de usar piezas originales diseñadas para la linterna Mactronic®. El uso de repuestos fabricados por otros productores puede afectar la calidad y las características del producto. Las baterías recargables utilizadas en este producto pueden ser sujetas a reciclaje. De acuerdo con la regulación europea WEEE, no se deben desechar las células en la basura, sino en contenedores especiales para baterías. Consulte con la administración local de residuos sobre cómo y dónde reciclarlas o sobre otras disposiciones.

INFORMACIÓN GENERAL

Cualquier modificación o intento de reparación no autorizada por el usuario, para la cual la empresa Mactronic® no haya otorgado consentimiento escrito, resultará en la anulación automática de la garantía.

Garantía de Mactronic®:

Mactronic® ofrece una garantía de 5 años para los productos, cubriendo cualquier defecto de fabricación en materiales y/o mano de obra, y una garantía de 2 años para las baterías recargables. La garantía no cubre defectos resultantes de la utilización normal, oxidación, defectos resultantes de modificaciones no autorizadas, almacenamiento inadecuado, daños resultantes de caídas, manipulación inadecuada, corrosión causada por fugas de pilas o acumuladores, o defectos resultantes del uso de la linterna en un de manera inconsistente con su uso previsto.

TARJETA DE GARANTÍA

Tarjeta de Garantía disponible para descargar en el sitio web www.mactronic.pl/en

MANEJO Y USO DE BATERÍAS/ACUMULADORES

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones corporales, es importante familiarizarse con las instrucciones detalladas de uso de la linterna. Se debe respetar estrictamente la polaridad de la batería/ acumulador.

- En caso de contacto del cuerpo con una sustancia corrosiva que haya salido de la batería, lave inmediatamente la piel con agua limpia y busque atención

médica de inmediato.

- Retire la batería de la linterna si va a ser almacenada durante un largo período.
- No cargue baterías alcalinas.
- No abra la batería.
- No arroje baterías ni acumuladores al fuego.
- Mantenga los acumuladores y las baterías fuera del alcance de los niños.
- Al guardar la linterna durante un largo período, retire las baterías. Guarde la linterna lejos de la radiación UV, la humedad y los productos químicos.

UA

Діаємо, що Ви вибрали продукт фірми Mactronic®. Правильна експлуатація та технічне обслуговування дозволяють забезпечити тривалу роботу та надійність. Будь ласка, ознайомтеся з наведеною нижче інструкцією та збережіть її для подальшого використання, оскільки вона містить важливу інформацію щодо безпечного використання та догляду за пристроєм.

ВИКОРИСТАННЯ ПРОДУКТУ

Освітлювальні прилади Mactronic призначені для випромінювання світла з метою освітлення приміщень за умов обмеженої видимості. Виробник категорично не рекомендує використовувати їх для цілей, відмінних від зазначених. Компанія Mactronic® Group Sp. z o.o. не несе відповідальності за будь-які пошкодження чи наслідки, що виникли в результаті використання продукту не за призначенням.

РОБОТА ПАЛЬНИКА

Перед першим використанням видаліть роздільник живлення з відсіку для акумулятора. Натисніть тактичну кнопку на рукоятці, щоб увімкнути ліхтарик.

QUICK SET™ PROGRAMMING Ліхтарик має два режими регулювання яскравості. За замовчуванням пристрій запускається в Режимі 1. Щоб перейти до наступного режиму (ліхтарик вимкнено), швидко натисніть кнопку режиму п'ять разів. Щоб повернутися до попереднього режиму, повторіть ту ж послідовність: ліхтарик вимкнено, натисніть п'ять разів. Подвійне блимання підтверджує зміну режиму.

Режим 1 – утримуйте кнопку, щоб перемикати рівні яскравості: LOW I → LOW II → MEDIUM → HIGH. Відпустіть кнопку для вибору бажаного рівня.
Режим 2 – утримуйте кнопку для плавного регулювання яскравості. Ліхтарик блимає один раз при досягненні мінімального або максимального рівня. Щоб змінити напрямок регулювання (яскравіше ↔ темніше), відпустіть кнопку і натисніть znovu.

ПАМ'ЯТЬ ОСТАННІХ НАЛАШТУВАНЬ Ліхтарик запам'ятовує останній використаний режим і рівень яскравості. Примітка: спеціальні режими (BOOST, STROBE, BEACON, SURVIVAL) не зберігаються.

ІНДИКАТОР РІВНЯ ЗАРЯДУ Протягом перших 5 секунд після включення вбудований у кнопку режиму світлодіод показує стан акумулятора:

Зелений: > 80%

Помаранчевий: 30–80%

Червоний (5 коротких блимання кожні 10 хвилин): < 30% – потрібна зарядка

РЕЖИМИ STROBE / BEACON Щоб активувати режим STROBE, швидко натисніть кнопку режиму тричі.

Щоб перейти з STROBE у BEACON, znovu натисніть тричі. Ці режими перемикають з колу. Одне натискання повертає до попереднього режиму освітлення.

РЕЖИМИ BOOST / SURVIVAL Щоб активувати BOOST, двічі швидко натисніть кнопку. Щоб перейти з BOOST у SURVIVAL, znovu натисніть двічі. Одне натискання повертає до збереженого режиму або вимикає ліхтарик – залежно від початкового стану. Ліхтарик оснащений технологією ADAPTIVE COOLING TECHNOLOGY, яка автоматично регулює яскравість, захищаючи акумулятор і електроніку від перегріву або перевантаження.

РЕЖИМ SURVIVAL Щоб увімкнути режим SURVIVAL, коли ліхтарик вимкнено або заблоковано, утримуйте кнопку.

БЛОКУВАННЯ КНОПКИ Щоб активувати блокування: переконайтеся, що ліхтарик вимкнений. Швидко натисніть кнопку чотири рази. Подвійне блимання підтверджує активацію. Щоб розблокувати, znovu натисніть кнопку чотири рази. У режимі блокування доступний лише SURVIVAL – утримуйте кнопку для активації.

ЗАМІНА БАТАРЕЇ

Щоб замінити акумулятор, відкрутіть руків'я ліхтаря від голови, обертаючи його проти годинникової стрілки. Вийміть розряджений елемент і вставте

новий, розташовавши позитивний полюс у напрямку до голови ліхтаря. Потім прикрутіть руків'я назад, обертаючи його за годинниковою стрілкою, до відчутного упору.

ЗАРЯДЖАННЯ

Щоб зарядити ліхтар, відкрите гумову заглушку зарядного порту. Підключіть комплектний кабель USB/USB-C до джерела живлення USB 5V/2A (макс.), а інший кінець вставте в USB-C порт ліхтаря. Активний процес заряджання сигналізується червоною LED-індикацією, розташованою під накладкою кнопки. Після завершення заряджання індикатор змінює колір на зелений. Від'єднайте кабель і щільно закрийте заглушку порту, щоб захистити пристрій. *Ліхтар також підтримує заряджання за допомогою кабелів USB-C/USB-C.

УВАГА!

Переконайтеся, що ви використовуєте оригінальні деталі, призначені для вашого пальника Mactronic®. Використання запасних частин інших виробників може вплинути на якість і продуктивність виробу. Акумуляторні батареї, що використовуються в цьому виробі, можуть піддагати переробці. Відповідно до правил ЄС щодо відходів електричного та електронного обладнання (WEEE), елементи живлення слід викидати не разом зі сміттям, а в спеціальні контейнери для батарейок. Проконсультуйтеся з місцевою компанією з переробки відходів щодо методу та типу переробки або інші утилізації.

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Модифікації та ремонт:

Будьякі модифікації або спроби неавторизованого ремонту користувачем без письмового дозволу фірми Mactronic® призведуть до автоматичного припинення дії гарантії.

Гарантія фірми Mactronic®:

Фірма Mactronic® надає 5-річну гарантію на продукцію, що покриває будь-які виробничі дефекти матеріалів та/або роботи, а також 2-річну гарантію на акумулятори. Гарантія не розповсюджується на дефекти, що виникли в результаті нормального використання, появу іржі, на дефекти, спричинені самовільними модифікаціями, неналежним зберіганням, пошкодженням, спричинені падінням, неналежним поведінням, корозією, спричиненою витоком з батарейок або акумуляторів, а також на дефекти, спричинені використанням ліхтарика у спосіб, що не відповідає його цільовому призначенню.

ГARANТІЙНИЙ ТАЛОН

Гарантійний талон можна завантажити з веб-сайту www.mactronic.pl/en

ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ БАТАРЕЙОК/ АКУМУЛЯТОРА

Для зменшення ризику виникнення пожежі, ураження електричним струмом або отримання травм, будь ласка, ознайомтеся з детальною інструкцією з використання ліхтарика. Необхідно дотримуватися полярності підключення акумулятора/ батареї.

- У разі контакту тіла з ідкою рідиною, що витікає з корпусу, слід одразу ж промити шкіру чистою водою і негайно звернутися до лікаря.
- У разі дотвортивального зберігання вийміть батарейку з ліхтарика.
- Не заряджайте лужні батарейки.
- Не розкривайте батарею.
- Не кидайте батарею або акумулятор у вогонь.
- Зберігайте акумулятор, а також батарейки в недоступному для дітей місці.
- При зберіганні ліхтарика протягом довгого часу вийміть з нього батарею. Зберігайте ліхтарик подалі від ультрафіолетового випромінювання, вологоти та хімічних продуктів.



ISO 9001: 2015, AQAP 2110:2016

Designed in Poland. Made in China for Mactronic® Group Sp. z o.o. ul. Stargardzka 4, 54-156 Wrocław, Poland © 2025 Mactronic® info@mactronic.pl, mactronic.pl/en